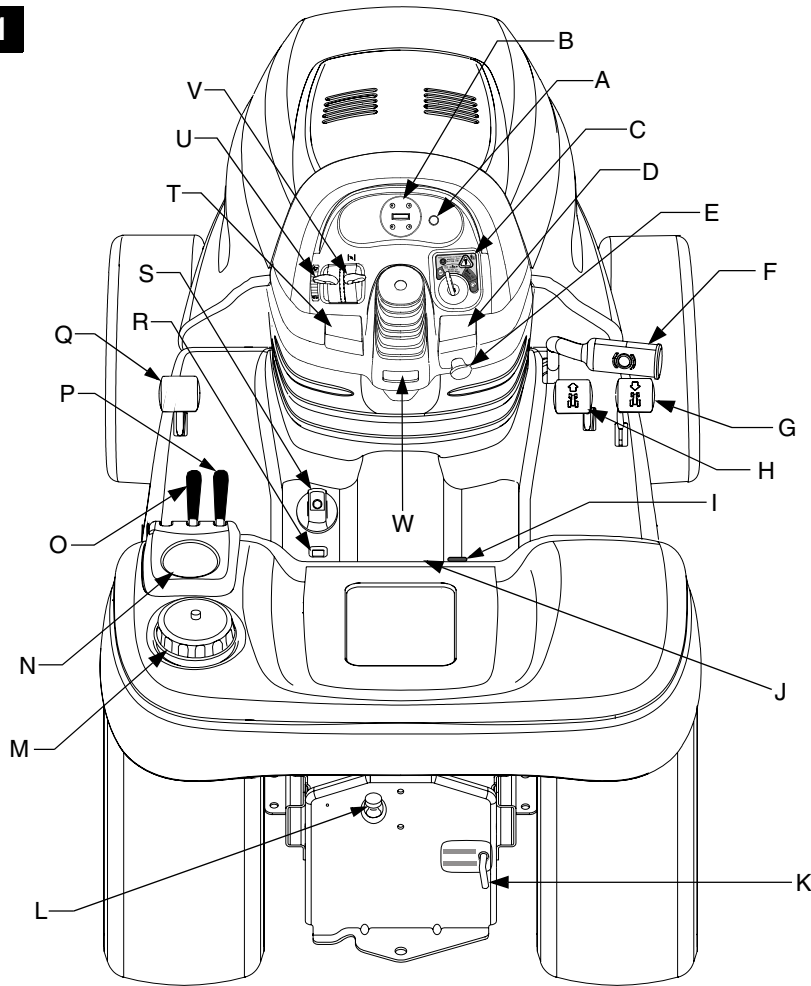
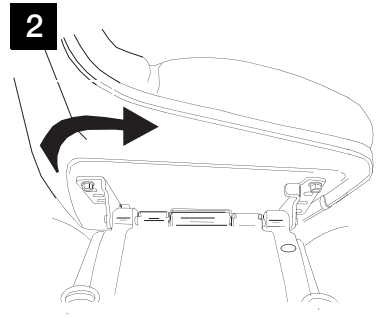


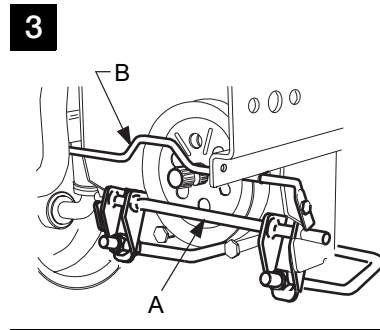
1



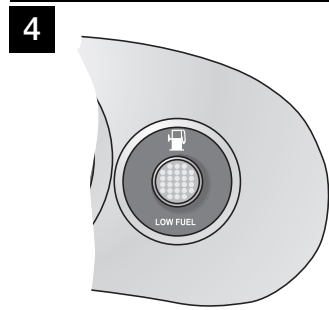
2



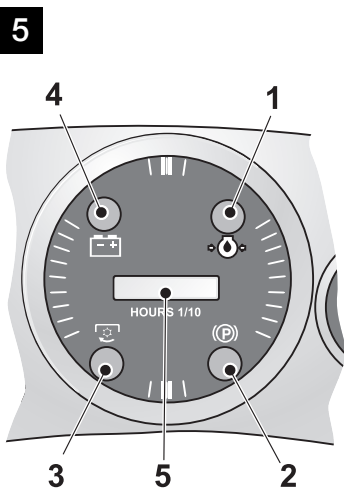
3



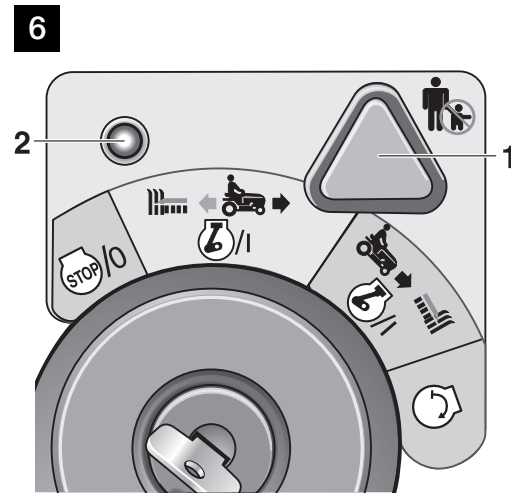
4



5



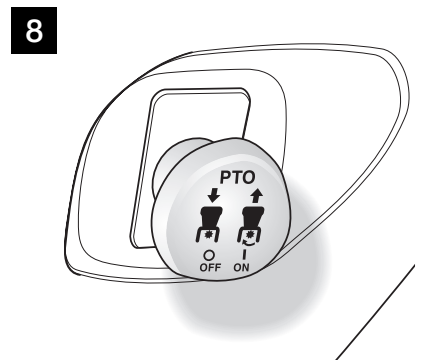
6



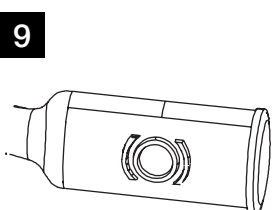
7



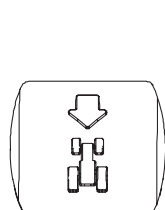
8



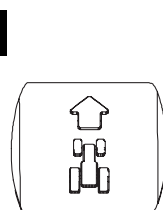
9



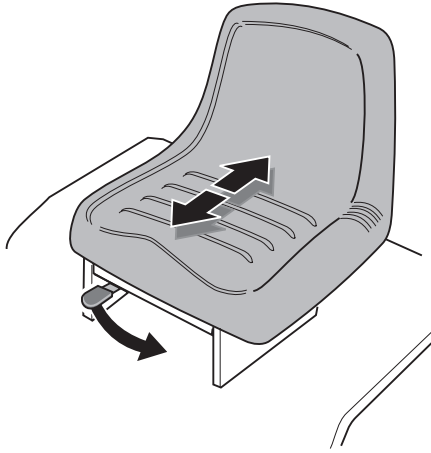
10



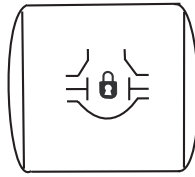
11



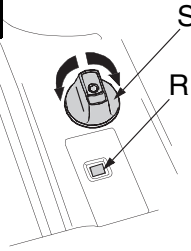
12



13



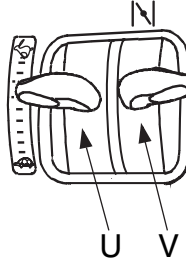
14



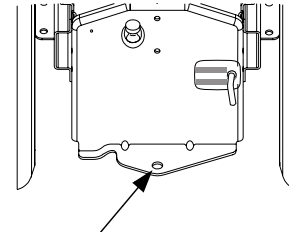
15



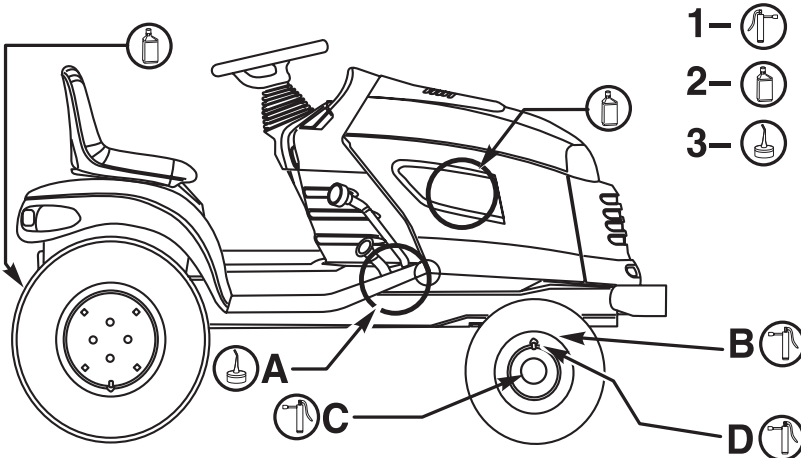
16



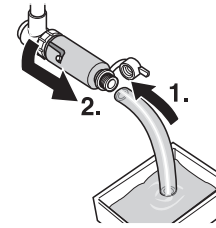
17



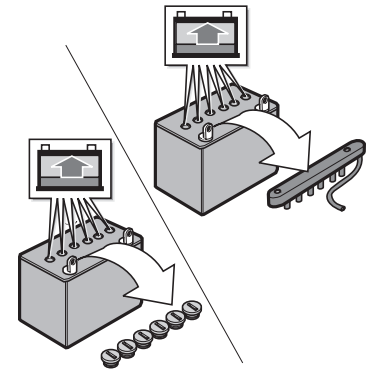
18



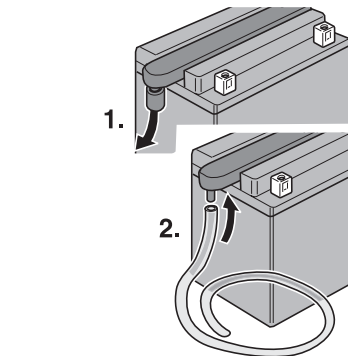
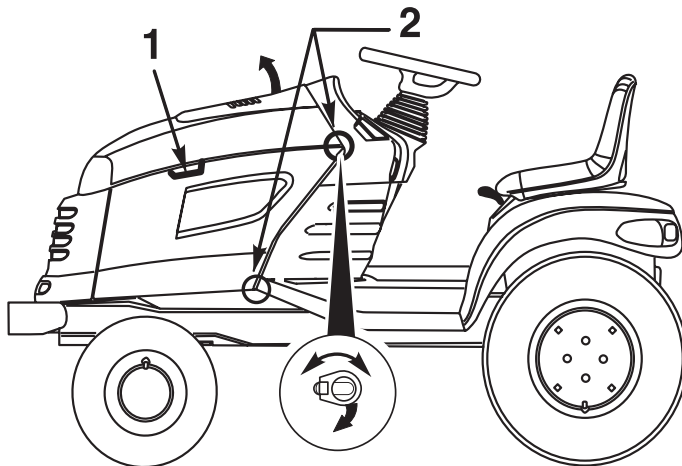
22



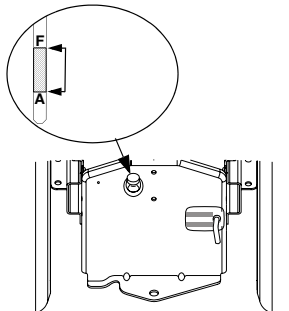
23



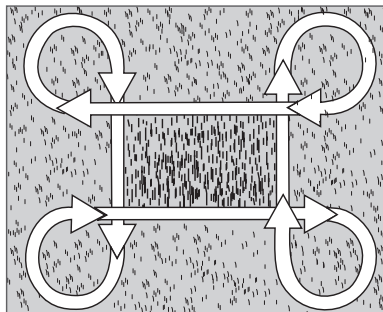
19



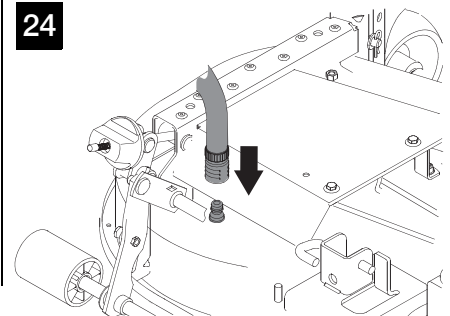
20










21



24





| | | |
|------------|---|--|
| English | → |  4 |
| Français | → |  13 |
| Deutsch | → |  23 |
| Nederlands | → |  32 |
| Español | → |  42 |
| Svenska | → |  52 |
| Dansk | → |  60 |

MTD Products Aktiengesellschaft

Industriestraße 23

D-66129 Saarbrücken

Germany

 ++ 49-6 80 57 90 •  ++ 49-6 80 57 94 42

AT

MTD Handelsgesellschaft mbH

Welser Straße 122
4614 Marchtrenk


 07 24 26 05 55


 07 24 26 05 54

DA

MTD Denmark ApS

Messingvej 30 A
8900 Randers

 87 11 91 00


 87 11 96 00

HU

MTD Hungária Kft

Dózsa György út 1
8248 Nemesvámos


 06 88 51 55 00


 06 88 50 55 20

BE NL L

MTD Benelux N.V.

Prins Albertlaan 96
B-8870 Izegem

 ++32-51 40 24 41

 ++32-51 40 37 75

FR

MTD International France

B.P. 453 Saint-Etienne du Rouvray
76806 Cedex


 02 32 91 94 32


 02 32 91 94 36

SV

MTD Trädgårdsmaskiner

Sätunavägen 3
52141 Falköping


 0 51 51 71 00

 0 51 57 11 41 4

DE

MTD Motorgeräte GmbH

Industriestraße 9-11
73054 Eisligen / Fils


 0 71 61 85 05 0


 0 71 61 85 05 70

EN

E.P.Barrus LTD

Launton Road
OX6 0UR Bicester, Oxfordshire

 0 18 69 36 36 36


 0 18 69 36 36 20

CH

MTD Schweiz AG

Allmendstraße 14
5612 Villmergen


 05 66 18 46 00

 05 66 18 46 09

PL

MTD Poland sp. z o.o.

UL. Ogrodnicza 1
84-252 Orle

 058 57 20 701

 058 57 20 699

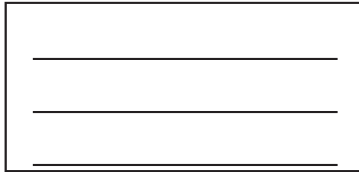
Sommaire

| | |
|--|----|
| Pour votre sécurité. | 13 |
| Montage | 14 |
| Éléments de commande et d'affichage. | 15 |
| Utilisation | 17 |
| Tondre. | 19 |
| Transport. | 19 |
| Nettoyage / Maintenance. | 19 |
| Remisage | 21 |
| Garantie. | 21 |
| Information sur le moteur | 21 |
| Dérangements et remèdes. | 22 |

Indications sur la plaque signalétique

Ces indications sont très importantes car elles permettront ultérieurement d'identifier et de commander les pièces de rechange.

Reportez dans l'encadré ci-dessous toutes les indications figurant sur la plaquette signalétique de votre tracteur.



Vous trouverez ces indications ainsi que d'autres sur l'appareil dans la déclaration de conformité CE, document séparé mais faisant partie intégrante de la présente notice d'instructions.

Pour votre sécurité

Utilisation correcte de l'appareil

Cet appareil est destiné à servir

- De tracteur de jardin, pour tondre le gazon des jardins domestiques et d'agrément.
- De tracteur de jardin pour tondre le gazon de surfaces à vocation commerciale, par ex. parcs, terrains de sport, terrains de golf.
- Conformément aux descriptions et consignes de sécurité fournies dans la présente notice.

En outre, vous pouvez exploiter l'appareil avec des accessoires homologués par le fabricant, par ex. pour chasser la neige, transporter les résidus de tonte ou de la terre meuble.

Toute utilisation autre que celle susdécrite sera réputée non conforme. L'utilisateur répond de tous les dommages occasionnés aux tiers et à leurs biens. L'appareil de série n'est homologué ni pour circuler sur la voie publique ni pour transporter des passagers.

N'utilisez l'appareil que dans l'état technique prescrit et livré par le fabricant.

Toute modification volontaire de la machine exclut toute responsabilité du fabricant envers les dommages qui pourraient en résulter.

Consignes de sécurité générales

Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, veuillez lire cette notice attentivement et de bout en bout et respecter toutes les consignes qu'elle contient.

Enseignez à d'autres utilisateurs comment utiliser correctement l'appareil.

N'utilisez l'appareil que dans l'état technique prescrit et livré par le fabricant. Rangez soigneusement cette notice et tenez-la disponible lors de chaque utilisation de l'appareil.

Si l'appareil doit un jour changer de propriétaire, remettez-lui la notice d'instructions.

Les pièces de rechange doivent satisfaire aux exigences fixées par le fabricant.

Pour cette raison, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou des pièces homologuées par le fabricant.

Ne confiez les réparations de l'appareil qu'exclusivement à un atelier spécialisé.

Avant de travailler avec l'appareil

Les personnes utilisant l'appareil ne doivent pas être sous l'empire d'alcool, de la drogue ou de médicaments.

L'utilisation de cet appareil est interdite aux adolescents de moins de 16 ans.

L'âge minimum de l'utilisateur pourra avoir été fixé différemment par arrêté municipal ou préfectoral.

Avant de commencer le travail, familiarisez-vous avec tous les organes de l'appareil et leurs fonctions.

Ne stockez du carburant que dans des récipients homologués à cet effet et jamais à proximité de sources de chaleur (parex. chaudières, fours, ou chauffe-eau accumulateurs).

Remplacez le pot d'échappement, le réservoir et son bouchon s'ils sont endommagés.

Accouplez les remorques ou appareils rapportés en respectant les prescriptions. Ces derniers, la remorque ou les poids de ballast ainsi que les bacs de ramassage pleins influencent la conduite de l'appareil, en parti er sa maniabilité, sa puissance de freinage et sa propension au renversement.

Pendant les travaux avec l'appareil

Pendant les travaux avec ou sur l'appareil, portez une tenue de travail appropriée telle que par exemple des chaussures de sécurité, vêtements moulants, paire de lunettes enveloppantes.

N'utilisez le tracteur que s'il est techniquement en parfait état.

Ne faites jamais le plein moteur en train de tourner ou encore très chaud. Ne refaites le plein qu'en plein air.

Evitez toute flamme nue, de produire des étincelles et abstenez-vous de fumer.

De la zone de travail, éloignez systématiquement les personnes (les enfants en particulier) et les animaux.

Examinez le terrain sur lequel doit passer le tracteur et retirez-en tous les objets susceptibles d'être happés puis catapultés. Vous éviterez ainsi de blesser des personnes ou d'endommager l'appareil.

Il est interdit de tondre avec l'appareil des surfaces dont la pente dépasse 20 %.

La tonte en pente est dangereuse car elle déstabilise le tracteur, risque de le faire dérapier ou se renverser. Pendant les travaux en pente, démarrez et freinez toujours en douceur, laissez le moteur embrayé dans les descentes et roulez lentement.

En descente, laissez toujours le moteur embrayé et roulez lentement. Ne roulez jamais transversalement à la pente, toujours en montée et en descente. Ne travaillez que de jour ou avec un éclairage artificiel suffisant.

Ce tracteur n'est pas homologué pour transporter des personnes. Ne prenez aucun passager.

Avant tout travail sur l'appareil

Avant tout travail sur l'appareil

Avant d'effectuer tout travail avec cet appareil, protégez-vous des risques de blessure. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur,
- Retirez la clé de contact,
- Serrez le frein de stationnement.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi.
- Débranchez la cosse de la bougie-moteur pour empêcher un démarrage intempestif du moteur.

Après le travail avec l'appareil

Ne quittez l'appareil qu'après avoir arrêté son moteur, serré le frein de stationnement et retiré sa clé de contact.

Dispositifs de sécurité

Les dispositifs de sécurité sont destinés à votre protection et doivent toujours se trouver en parfait état de fonctionnement.

Ne modifiez jamais les dispositifs de protection et ne tentez jamais de les ponter.

Ces dispositifs de sécurité sont les suivants:

Clapet d'éjection contre le plateau de coupe

Le clapet d'éjection vous protège des blessures que pourraient causer le plateau de coupe ou des objets durs catapultés. L'emploi de l'appareil sans clapet d'éjection est proscrit.

Système de coupure de sécurité

Ce système de sécurité ne permet le démarrage du moteur que dans les conditions suivantes:

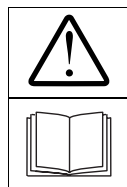
- Une fois que le conducteur a pris place sur le siège;
- Qu'il a enfoncé complètement la pédale de frein ou qu'il a actionné le frein de stationnement.
- Que le commutateur d'embrayage (PTO) est coupé.

Le système de coupure de sécurité éteint automatiquement le moteur dès que le conducteur quitte son siège sans actionner préalablement le frein de parking ou/et que le commutateur d'embrayage (PTO) est coupé.

Le système de coupure de sécurité ramène automatiquement le commutateur d'embrayage (PTO) en position éteinte dès que vous actionnez la pédale de marche arrière (si la fonction OCR n'a pas été activée). Pour réenclencher le commutateur d'embrayage (PTO), le désactiver d'abord puis le réenclencher.

Symboles apposés sur l'appareil

Sur l'appareil, vous trouverez divers symboles sous forme d'autocollants. Voici leur signification:



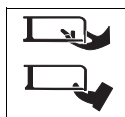
Attention! Avant la mise en service, lisez la notice d'instructions!



Eloignez les tiers de la zone dangereuse !



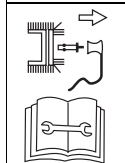
Risque de blessure par éjection de l'herbe ou de corps solides.



Risque de blessure par les lames ou pièces en rotation.



Avant de travailler sur les outils de coupe, débranchez la cosse de la bougie!



Eloignez les mains et les pieds des outils de coupe! Avant de régler ou nettoyer l'appareil, ou avant de le vérifier, arrêtez son moteur et débranchez la cosse de la bougie.



De la zone de travail, éloignez toutes les personnes (enfants compris) et les animaux.



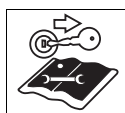
La tonte de surfaces en pente peut être dangereuse.



Attention! Risque d'explosion.



Acide de batterie/ Risque de brûlures chimiques.



Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil, débranchez la clé de contact et respectez les consignes publiées dans cette notice

Maintenez toujours ces symboles sur l'appareil en parfait état de lisibilité.

Symboles employés dans cette notice

Cette notice fait appel aux symboles suivants:



Danger

Ce symbole désigne des risques liés aux activités décrites et qui posent une menace pour les personnes.



Attention

Ce symbole désigne des risques liés aux activités décrites et qui peuvent entraîner un endommagement de l'appareil.



Remarque

Ce symbole et la mention précédent des informations et conseils d'utilisation importants.

Indications de position

Lorsque nous indiquons une position sur l'appareil (par ex. à droite, à gauche), nous l'entendons toujours vue depuis le guidon, dans le sens de progression de la tonte.



Remarque

Dans le détail, les illustrations graphiques peuvent différer de l'appareil acheté.

Montage

Mettre la batterie en service



Danger

Risque d'intoxication et de blessure avec l'acide de la batterie

Portez des lunettes enveloppantes et des gants de protection. Évitez que la peau entre en contact avec l'acide de batterie. Si des projections d'acide de batterie ont atteint le visage ou les yeux, rincez immédiatement avec de l'eau froide puis rendez-vous chez un médecin. Si par inadvertance vous avez avalé de l'acide de batterie, buvez beaucoup d'eau et rendez-vous immédiatement chez un médecin. Rangez les batteries hors de portée des enfants. Ne renversez jamais les batteries car l'acide risque de s'en écouler. Rappelez l'acide de batterie restant à votre revendeur ou à une entreprise de dépollution.



Attention

Risque d'incendie, d'explosion et de corrosion par l'acide de batterie et les gaz de cet acide

Nettoyez immédiatement les pièces sur lesquelles a été projeté de l'acide de batterie car cet acide est corrosif. Interdiction de fumer, éloignez tout objet brûlant ou très chaud. Ne rechargez les batteries que dans des locaux bien aérés et secs. Risque de court-circuits pendant les travaux sur la batterie. Ne posez jamais d'outils ou d'objets métalliques dessus. Ne posez aucun outil ou objet métallique sur la batterie.

Si livraison d'une batterie «sans entretien/scellé» (type 1)

(Batterie sans bouchons)

Cette batterie a reçu un plein d'acide et a été scellée à la fabrication. Mais même une batterie «sans entretien» a besoin d'entretien pour atteindre une certaine durée de vie.

- Maintenez la batterie propre.
- Evitez de la renverser. L'électrolyte fuit même d'une batterie «scellée» si vous la renversez.

Si livraison d'une batterie vide (type 2)

(Batterie avec bouchons)

Fig. 23

- Défaites les bouchons de la batterie.
- Remplissez lentement chaque cellule avec de l'acide pour batterie, jusqu'à ce qu'il arrive 1 cm en-dessous de l'orifice de remplissage.
- Laissez la batterie reposer pendant 30 minutes pour que le plomb puisse absorber l'acide.
- Vérifiez le niveau d'acide, rajoutez-en si nécessaire.
- Avant la première mise en service, chargez la batterie 2 à 6 heures avec un chargeur (courant de recharge maxi: 12 volts/6 ampères). Après la recharge, débranchez d'abord la fiche mâle du chargeur, puis retirez la batterie (voir aussi la notice d'instructions du chargeur).
- Revissez les bouchons de la batterie.
- Incorporez la batterie dans l'appareil.
- Enlevez le bouchon borgne affecté au dégazage de la batterie. Branchez le flexible de dégazage puis faites-le passer par le bas de l'appareil. Veiller à l'absence de tout obstacle sur son passage! (Figure 23)
- Commencez par fixer le câble rouge (+), puis le câble noir (-).
- Pour refaire ultérieurement les niveaux de la batterie, ne rajoutez plus que de l'eau distillée (contrôlez-les tous les 2 mois).
- Maintenez la batterie propre.

Attention

Respectez la chronologie de montage lorsque vous débranchez puis rebranchez les cosses des / sur les bornes de la batterie.

Branchement:

- Branchez d'abord le câble rouge (+/pôle plus) puis le câble noir (-/pôle moins).

Débranchement:

- Débranchez d'abord le câble noir (-/pôle moins) puis le câble rouge (+/pôle plus).

Entretien de la batterie (type 1/2)

Si vous remisez l'appareil pendant une période prolongée, nous recommandons de débrancher la batterie et de la recharger. Rechargez-la à nouveau tous les 2 mois pendant le remisage ainsi qu'avant la remise en service (informez-vous auprès de votre atelier spécialisé).

Montage du siège

Fig. 2

Pour des raisons liées au transport, le siège peut avoir été monté décalé latéralement.

- Enlevez les vis du siège.
- Tournez le siège dans le sens de la conduite.
- Revissez le siège à l'aide de ses vis.

Démontage de l'étrier avant retenant le plateau de coupe

Fig. 3

Pour des raisons liées au transport, l'étrier avant (A) retenant le plateau de coupe a été fixé contre le tracteur.

- Enlevez le(s) serre-câbles situés contre l'étrier (A) retenant le plateau de coupe.
- Poussez l'étrier de verrouillage (B) vers le bas.
- Retirez l'étrier retenant le plateau de coupe.
- Ramenez l'étrier de verrouillage en position haute.

Remarque

Vous aurez besoin de l'étrier retenant le plateau de coupe lors d'un montage éventuel de ce plateau.

Eléments de commande et d'affichage

Attention

Dégâts sur l'appareil.

Ici figure une description préalable des éléments de commande et d'affichage. N'exécutez encore aucune de leurs fonctions !



Fig. 1

- A Voyant de contrôle du réservoir de carburant
- B Affichage combiné
- C Serrure d'allumage avec fonction OCR
- D Frein de stationnement
- E Commutateur PTO
- F Pédale de frein
- G Pédale de marche arrière
- H Pédale de marche avant
- I Prise 12 V
- J Levier de réglage du siège
- K Levier de déverrouillage de la boîte de vitesses
- L Jauge d'huile de boîte
- M Orifice de remplissage du carburant
- N Réceptacle porte-boîte de boisson
- O Levier de la centrale de commande hydraulique
- P Levier de la commande hydraulique d'appoint (option)
- Q Pédale de (dé)blocage du différentiel (option)
- R Levier de la centrale de commande hydraulique
- S Bouton de réglage haut / bas du plateau de coupe (option)
- T Tempomat
- U Manette des gaz
- V Manette de starter
- W Manette de positionnement du volant (option)

Remarque

Volant et siège pas représentés pour faciliter la compréhension de la figure.

Volant

En option, le tracteur est équipé de la direction assistée. En raison de cette particularité, le volant n'est peut-être pas aligné centré.

Voyant de contrôle du carburant (A)

Figure 4

Ce voyant s'allume lorsque le niveau de carburant est bas. Dans ce cas, veuillez refaire le plein.

Affichage combiné (B)

Figure 5

Suivant la version, l'affichage mixte peut se composer des éléments suivants :

Pression de l'huile (1) :

Si ce voyant s'allume tandis que le moteur tourne, éteignez immédiatement le moteur et vérifiez le niveau d'huile. Si nécessaire, confiez l'appareil à un atelier spécialisé.

Frein (2):

Le voyant s'allume lorsque, au démarrage du moteur, vous n'appuyez pas sur la pédale de frein, ou si le frein de stationnement n'est pas verrouillé.

Plateau de coupe (3):

Le voyant s'allume lorsque, au démarrage du moteur, le plateau de coupe (PTO) n'est pas débrayé.

Voyant de charge de la batterie (4) :

Si ce voyant s'allume pendant que le moteur tourne, cela signifie que la batterie ne se recharge pas suffisamment.

Si nécessaire, confiez l'appareil à un atelier spécialisé.

Compteur d'heures de marche/**Tension de la batterie (5):**

Il indique, sur l'écran, le nombre d'heures de service, exprimées en heures et en dixièmes d'heure.

i Remarque

Lorsque vous mettez le contact, la tension de la batterie s'affiche brièvement, suivie des heures de service.

Le comptage des heures de service a lieu dès le moment que la clé de contact se trouve dans la serrure sur une position autre que «Stop».



i Remarque

Toutes les 50 heures de service (selon le modèle), la mention «CHG/OIL» s'affiche pendant une période de 5 minutes. Elle indique qu'il faut changer l'huile. Ce message s'affiche au cours des 2 heures de service suivantes. Intervalles de changements d'huile : voir dans le manuel du moteur.



Serrure d'allumage avec fonction OCR (C)**Figure 6**

Cette serrure d'allumage est équipée d'une fonction OCR (l'utilisateur peut tondre de façon contrôlée en marche arrière).

Démarrage :

tournez la clé à droite  jusqu'à ce que le moteur tourne, puis relâchez-la. La clé se trouve sur  (position normale) et permet de tondre en marche avant.

Position OCR:

Tournez la clé vers la gauche pour l'amener de la position normale vers la position de tonte en marche arrière  //  et appuyez sur l'interrupteur (1). Le voyant de contrôle (2) s'allume pour indiquer à l'utilisateur que l'appareil permet de tondre dorénavant en marche avant et en marche arrière.

Arrêt :

tournez la clé à gauche pour la ramener sur /0.

Frein de stationnement (D)**Figure 7****Serrez le frein de stationnement :**

Enfoncez complètement la pédale de frein et appuyez sur l'interrupteur.

Pour desserrer le frein de stationnement :

Appuyez à fond sur la pédale de frein, l'interrupteur se débloque.

Commutateur PTO (E)**Figure 8**

L'interrupteur PTO sert à activer et désactiver le plateau de coupe par le biais d'un embrayage mécanique.

Enclenchement = tirez l'interrupteur

Coupure = repoussez l'interrupteur.

Remarque:

En cas de désactivation automatique commandée par le système de coupure de sécurité (parex. si vous avez tenté de partir en arrière avec le plateau de coupe enclenché), il faudra d'abord ramener l'interrupteur en position éteinte puis le réenclencher pour supprimer le verrouillage de l'embrayage.

Pédale de frein (F)**Figure 9**

Vous pouvez utiliser la pédale de frein pour freiner rapidement, pour activer / désactiver le frein de stationnement ou pour désactiver le Tempomat.

Pédale de marche arrière (G)**Figure 10**

Sert à réguler la vitesse de roulage en marche arrière.

Pédale de marche avant (H)**Figure 11**

Sert à réguler la vitesse de roulage en marche avant.

i Remarque concernant la pédale de marche avant / pédale de marche arrière

Pour stopper (vous arrêter et changer de direction), relâchez la pédale correspondante.

Prise 12 V (I) (option)**Fig. 1**

Puissance maximale émise 12 V/5 A

Levier de réglage du siège (J)**Fig. 12**

Le siège du conducteur se règle au moyen de la manette à cet effet.

Levier de déverrouillage de la boîte de vitesses (K)**Figure 1**

Si moteur éteint vous voulez pousser l'appareil, amenez le levier en position sortie puis poussez-le vers le bas. Pour conduire, poussez le levier vers le haut puis appuyez-le en arrière.

Le levier se trouve contre la paroi arrière de l'appareil.

Jauge de l'huile de réducteur (L)**Fig. 1****Orifice de remplissage du carburant (M)****Fig. 1****Réceptacle porte-boîte de boisson (N)****Fig. 1****Levier de la centrale de commande hydraulique (O)****Fig. 1**

Sert à soulever et abaisser le plateau de coupe

Levier de la commande hydraulique d'appoint (P) (option)**Fig. 1**

Sert à soulever et abaisser les accessoires rapportés (le bouclier de déneigement par exemple).

Les prises de branchement se trouvent sur le côté avant gauche, contre le châssis du tracteur.

Pédale de blocage du différentiel (Q) (option)**Fig. 13**

Pour activer le blocage du différentiel, appuyez sur la pédale. Désormais, la force est transmise en même temps aux deux roues arrière (voir la section Activer le blocage du différentiel)

Levier de la centrale hydraulique (R)**Fig. 14**

Indique la hauteur sur laquelle le plateau de coupe a été réglé.

Bouton de réglage haut / bas du plateau de coupe (S) (option)**Fig. 14**

Un tour complet modifie le réglage de 0,6 cm. Il y a 4 crans d'arrêt par tour. Le plateau de coupe descend ensuite seulement jusqu'à la hauteur réglée.

i Remarque

N'effectuez le réglage qu'avec le plateau en position entièrement soulevée.

Tempomat (T)

Fig. 15

Appuyez sur l'interrupteur.


L'appareil conserve la vitesse de marche avant choisie à ce moment-là (il ne conserve toutefois pas la vitesse maximale) ; vous pouvez lever le pied de la pédale d'accélérateur.


Le fait d'actionner la pédale d'accélérateur ou celle de frein désactive automatiquement le Tempomat.

Manette des gaz (U)

Fig. 16


Réglage en continu de la vitesse du moteur.

Vitesse élevée du moteur = .

Vitesse réduite du moteur = .

Manette de starter (V)

Fig. 16

Pour faire démarrer le moteur froid, amenez la manette du starter sur la position .

Manette de positionnement du volant (W) (option)

Fig. 1

Sert à régler la position du volant.

Utilisation

Veillez respecter également les consignes figurant dans le manuel du moteur!

Danger

Risques de blessure

De la zone de travail, éloignez les personnes (les enfants en particulier) et les animaux. Des pierres ou assimilées catapultées risquent de les blesser. L'utilisation de la tondeuse par les enfants est strictement interdite.

Soyez particulièrement prudent pendant la tonte en marche arrière (appareils équipés d'un commutateur OCR). Personne ne doit séjourner sur l'aire opérationnelle de l'appareil.

Ne videz jamais le bac de ramassage avec le plateau de coupe en marche. Le plateau de coupe doit toujours être à l'arrêt lorsque vous videz le bac de ramassage.

Lors de la tonte sur des surfaces en pente, l'appareil risque de se renverser et de vous blesser. Ne tondez jamais transversalement à la pente, toujours en montant ou en descendant. Ne tondez jamais les pentes d'une déclivité supérieure à 20 %. Ne virez jamais en pleine pente.

Lors de la tonte d'herbe humide, l'appareil risque de déraiper par suite d'une moindre adhérence et de vous désarçonner.

Attendez toujours que l'herbe ait séché avant de tondre.

Une vitesse excessive peut accroître le risque d'accident.

Pendant la tonte, maintenez une distance suffisante avec les zones-limites, par ex. à proximité de pentes abruptes ou sous les arbres, près des buissons et des haies. Faites preuve d'une particulière prudence lors de la tonte en marche arrière.

Examinez le terrain sur lequel doit passer l'appareil. Retirez-en tous les objets susceptibles d'être happés puis catapultés.

Si un outil de coupe heurte un corps étranger (une pierre parex.), ou si l'appareil commence à vibrer de façon inhabituelle : Arrêtez immédiatement le moteur. Vérifiez si l'appareil est endommagé et, si c'est le cas, rapportez-le à un atelier spécialisé.

Sur les tondeuses à faucille, ne vous placez jamais devant l'éjecteur d'herbe. N'approchez jamais les mains, les pieds ou d'autres parties du corps à proximité de pièces en rotation.

Eteignez le moteur, retirez la clé de contact et la cosse de la bougie avant de supprimer des blocages ou des obstructions dans le conduit d'éjection.

Risque d'asphyxie par le monoxyde de carbone

Ne faites fonctionner le moteur thermique qu'en plein air uniquement.

Risque d'explosion et d'incendie

Les vapeurs de carburant/ d'essence sont explosives, le carburant est hautement inflammable.

Avant de faire démarrer le moteur, faites le plein de carburant. Maintenez le réservoir fermé tant que le moteur marche ou qu'il est très chaud.

Ne refaites le plein d'essence que moteur éteint et refroidi. Evitez toute flamme nue, de produire des étincelles et abstenez-vous de fumer. Ne refaites le plein qu'en plein air.

Si de l'essence a débordé, ne faites pas démarrer le moteur. Eloignez l'appareil de la surface souillée par le carburant et attendez que les vapeurs de carburant se soient volatilisées.

Pour éviter tout risque d'incendie, veillez à ce que les pièces suivantes soient exemptes d'herbe ou de projections d'huile : moteur, pot d'échappement, batterie, réservoir d'essence.

Danger

Risque de blessure si l'appareil est défectueux

N'utilisez l'appareil que s'il est dans un état impeccable.

Avant chaque utilisation, soumettez-le à une inspection visuelle. Contrôlez en particulier les dispositifs de sécurité, les outils de coupe avec leur fixation. Vérifiez que les éléments de commande et les liaisons par vis ne sont pas endommagés et bien fixés.

Remplacez les pièces abîmées avant de le remettre en marche.

Horaires d'utilisation

Respectez la réglementation nationale et les arrêtés municipaux visant les horaires d'utilisation (renseignez-vous le cas échéant auprès des pouvoirs publics compétents).

Avant chaque utilisation

Remarque

À la fabrication, le moteur a reçu son plein d'huile. Vérifiez-le et rajoutez-en si nécessaire.

Contrôlez tout ce qui suit:

- Tous les dispositifs de protection.
- Le niveau de l'huile moteur (voir le manuel de ce dernier).
- Le niveau d'huile de boîte (voir ci-dessous).
- Le plein du réservoir de carburant (voir ci-dessous).
- La pression des pneumatiques (voir celle indiquée sur leur flanc).
- Absence de salissures et de résidus de tonte sur le capotage latéral et le filtre à air.
- Absence de salissures et de résidus de tonte sur le plateau de coupe.

Contrôlez le plein du réservoir de carburant:

- Ouvrez le réservoir, rajoutez du carburant si nécessaire (variété de carburant: voir le manuel du moteur).
- Essuyez les restes de carburant qui ont éventuellement débordé.

Contrôlez l'huile de boîte (Figure 20) :

- Sortez la jauge de l'orifice de remplissage.
- Essuyez la jauge.
- Contrôlez le niveau d'huile. Il doit se situer entre les deux repères.
- Nettoyez la zone située autour de l'orifice de remplissage.
- Si nécessaire, versez de l'huile par l'orifice de remplissage (n'utilisez que de l'huile «Special Drive System Oil»).
- Réintroduisez la jauge d'huile dans l'orifice et veillez à ce qu'elle soit bien fixée.

Réglages avant la première conduite

- Amenez le tracteur sur un sol plan et dur.
- Verrouillez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur avant de commencer les travaux.
- Retirez la clé de contact.
- Avant d'effectuer tout travail sur des pièces mobiles, ouvrez le capot du moteur et débranchez la cosse de la bougie.

Réglage du siège du conducteur

Fig. 12

- Asseyez-vous sur le siège du conducteur.
- Amenez le siège dans la position voulue.

Réglage du volant (option)

Fig. 1

- Appuyez sur le levier (W) et maintenez-le appuyé.
- Modifiez la position du volant.
- Relâchez le levier (W) et vérifiez que le volant s'est correctement immobilisé.





Réglage de la hauteur de coupe (utilisation avec plateau de coupe)

Remarque

Pour maintenir le gazon sain, coupez-le à $\frac{1}{3}$ de la hauteur de tige maximum. Sur les surfaces gazonnées irrégulières, réglez la hauteur de coupe à un plus haut niveau.


- Préréglez la hauteur de coupe avec le bouton de réglage en hauteur / profondeur du plateau de coupe.
- Sur le plateau de coupe, réglez les roues d'appui (selon le modèle) (voir la notice d'instructions à part du plateau de coupe).

Démarrage du moteur

- Asseyez-vous sur le siège du conducteur.
- Appuyez sur la pédale de frein et serrez le frein de stationnement.
- Désactivez le commutateur d'embrayage (PTO).
- Remontez le plateau de coupe.
- Amenez la manette des gaz (fig. 16) sur la position .
- Lorsque le moteur est froid, amenez la manette du starter (fig. 16) sur .
- Amenez la clé de contact (fig. 6) sur la position  jusqu'à ce que le moteur démarre (ne la maintenez pas plus de 5 secondes sur cette position). Attendez 10 secondes avant de tenter un nouveau démarrage. Dès que le moteur tourne, ramenez la clé de contact sur .

- Ramenez lentement le starter en position d'origine (Figure 16).
- Repoussez la manette des gaz (fig. 16) jusqu'à ce que le moteur tourne silencieusement.

Arrêt du moteur

- Réglez la manette des gaz (fig. 16) sur la position médiane.
- Laissez le moteur tourner pendant env. 20 secondes.
- Amenez la manette des gaz (fig. 6) sur la position /0.
- Retirez la clé de contact.
- Avant de quitter l'appareil, serrez le frein de stationnement.

Conduite du tracteur

Danger

Danger lors de la conduite du tracteur: un démarrage et un arrêt brutaux, une conduite à trop grande vitesse accroissent les risques d'accident et risquent d'endommager le tracteur.

Pendant la conduite, ne réglez / déplacez jamais le siège du conducteur.

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Pour desserrer le frein de stationnement : Appuyez à fond sur la pédale de frein puis relâchez-la.
- Actionnez lentement la pédale d'accélérateur jusqu'à atteindre la vitesse voulue.

Stopper l'appareil

- Relâchez la pédale de marche avant.
- Appuyez sur la pédale de frein jusqu'à ce que l'appareil se soit immobilisé.

Maintenir la vitesse de conduite constante

- Appuyez lentement sur la pédale de marche avant jusqu'à ce que la vitesse voulue soit atteinte.
- Appuyez sur le commutateur Tempomat. Le commutateur Tempomat maintient la pédale dans sa position.
- Relâchez la pédale de marche avant, le tracteur poursuit sa route à vitesse constante.
- Le fait d'actionner la pédale d'accélérateur ou celle de frein désactive automatiquement le Tempomat.

Actionner le blocage du différentiel

Attention

Risque d'accident et d'endommager l'appareil.

- N'activez le blocage du différentiel qu'après avoir ramené les roues avant en position non braquée.
- N'actionnez pas le blocage du différentiel pendant le roulage (immobilisez d'abord l'appareil).
- N'actionnez pas le différentiel en cas de conduite sur la voie publique (voies stabilisées) et de conduite à vitesse élevée (actionnement du volant problématique – risque d'accident).

Appuyez à fond sur la pédale de blocage du différentiel. Cette action bloque la boîte du différentiel et assure la transmission simultanée de la force sur les deux roues arrière, chose utile si l vous faut une meilleure adhérence au sol.

Remarque

Le fait de relâcher la pédale du différentiel ne signifie pas toujours que le différentiel se débloque. Pour débloquer le différentiel, il vous faudra peut-être réduire la vitesse du tracteur ou inverser le sens de marche (immobilisez l'appareil auparavant),

Utilisation du système de levage hydraulique

Pour soulever un accessoire rapporté au moyen du système de levage hydraulique, il faut que le moteur soit en service.

Soulèvement de l'appareil rapporté:

- Poussez vers l'arrière le levier commandant le système de levage.

Abaissement de l'appareil rapporté:

- Poussez vers l'avant le levier commandant le système de levage (cette fonction est opérationnelle même moteur éteint).


Remarque

Suivant la version, le tracteur est équipé d'une commande hydraulique d'appoint et de 2 prises hydrauliques. Les prises hydrauliques servent lorsque vous montez un kit hydraulique rapporté à l'avant, car elles permettent de soulever et d'abaisser l'accessoire correspondant (par exemple un bouclier de déneigement).

Enclencher le plateau de coupe ou d'autres accessoires entraînés

- Faites démarrer le moteur.
- Amenez la manette des gaz en position médiane.

Allumage

- Enclenchez le commutateur PTO.
- Amener la manette des gaz sur la position .

Extinction

- Ramenez le commutateur PTO en position éteinte.



Remarque

Pendant l'utilisation du tracteur avec commutateur d'embrayage enclenché, le système de coupure de sécurité

- Arrête automatiquement le moteur dès que le conducteur quitte son siège.
- Le commutateur d'embrayage se désactive automatiquement lorsque vous partez en marche arrière (si l'interrupteur OCR se trouve en position désactivée).

Pour réenclencher le commutateur d'embrayage (PTO), vous devrez d'abord le désactiver puis le réenclencher.

Utilisation du dispositif de traction


Fig. 17

- Fixez les appareils remorqués contre l'œillet de remorquage.

Utilisation de la boîte à outils

Une boîte à outils se trouve sous le siège du conducteur.





Arrêter le tracteur


- Relâchez la pédale de marche avant.
- Appuyez sur la pédale de frein, attendez que le tracteur se soit immobilisé puis serrez le frein à main.
- Désactivez le commutateur d'embrayage (PTO).
- Ramenez la clé de contact sur la position  STOP.
- Abaissez le plateau de coupe ou d'autres accessoires entraînés.
- Retirez la clé de contact de la serrure.

Tondre



Remarque

- En service normal  //  (voir les modalités d'utilisation de la serrure d'allumage):
Avant de partir en marche arrière, désactivez le plateau de coupe puis remontez-le.
- Pendant la tonte en marche arrière  //  (voir les modalités d'utilisation de la serrure d'allumage) :
Soyez particulièrement prudent pendant la tonte en marche arrière. N'activez cette fonction que lorsqu'il n'y a pas moyen de faire autrement.
- Ne changez pas de sens de conduite tant que l'appareil roule en roue libre ou tracté par son moteur.

- Faites démarrer le moteur comme indiqué.
- Ramenez le plateau de coupe en haut.
- Réglez le plateau sur la hauteur de coupe.
- Amenez la manette des gaz en position médiane.
- Enclenchez la prise de force PTO.
- Amenez la manette des gaz en position .
- Abaissez le plateau de coupe.
- Desserrez le frein de stationnement.
- Actionnement de la pédale d'accélérateur

Tonte optimale de la pelouse

Fig. 21



Remarque

Pour maintenir le gazon sain, coupez-le à $\frac{1}{3}$ de la hauteur de tige maximum. Sur les surfaces gazonnées irrégulières, réglez la hauteur de coupe à un plus haut niveau.

- Réglez le plateau sur la hauteur de coupe.
- Réglez ses roues d'appui sur la hauteur de coupe.



Remarque

Tondez les deux premières laizes de telle manière que l'herbe coupée retombe au milieu.

- N'attendez pas que l'herbe ait trop poussé.
- Ne coupez pas l'herbe trop courte.
- Progressez en laizes bien droites.



Remarque

Si le moteur s'arrête pendant la tonte d'une pelouse en pente, serrez le frein à main pour empêcher que le tracteur se mette à rouler de manière incontrôlable.

Mulching avec accessoire (option)

La tondeuse ne coupe qu'un segment court de l'herbe (1 cm env.) et ce segment reste au sol. Le gazon conserve ainsi de nombreux éléments nutritifs. Respectez les consignes suivantes:

- Ne tondez pas l'herbe humide.
- Ne tondez jamais plus de 2 cm de la longueur des brins d'herbe. Tondez l'herbe à ras.
- Roulez lentement.
- Faites tourner le moteur au régime maximal.
- Nettoyez régulièrement le couvercle de la tondeuse.

Transport

Pour vous rendre sur une autre pelouse, ne faites pas rouler le tracteur sur une longue distance. Pour franchir de grandes distances, utilisez un véhicule de transport.

Remarque : cet appareil n'est pas homologué pour circuler sur la voie publique.

Courtes distances



Danger

Des objets peuvent être percutés et catapultés par le plateau de coupe et causer des dégâts.

- Arrêtez le plateau de coupe avant de faire rouler l'appareil.

Grandes distances



Attention

Risque de dégâts pendant le transport

Les moyens de transport utilisés (véhicule transporteur, rampe d'accès) doivent être appropriés à cette opération (voir leurs notices d'utilisation respectives).

Arrimez le tracteur sur le véhicule pour l'empêcher de glisser.

Le carburant qui fuit pollue l'environnement

Ne transportez jamais l'appareil en position renversée.

- Préparez le véhicule de transport.
- Fixez la rampe d'accès contre le véhicule.
- Appareil au point mort, poussez-le sur la plateforme de chargement (sur les véhicules à moteur hydrostatique, déverrouillez la boîte de vitesses).
- Verrouillez le frein de stationnement.
- Calez-le pour qu'il ne puisse pas glisser.

Nettoyage / Maintenance



Danger

Risque de blessure dû à un démarrage intempestif du moteur

Avant d'effectuer tout travail avec cet appareil, protégez-vous des risques de blessure. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur,
- Retirez la clé de contact,
- Serrez le frein de stationnement.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi.
- Sur le moteur, débranchez la cosse de la bougie pour empêcher un démarrage intempestif du moteur.

Nettoyage

Nettoyage de l'appareil

Attention

Pour nettoyer le véhicule, n'utilisez pas de nettoyeur haute pression.

Un appareil qui n'a pas été nettoyé peut provoquer des dégâts matériels et son fonctionnement risque d'être perturbé.

- Nettoyez de préférence tout de suite après le travail.
- Immobilisez l'appareil sur une surface dure et plane.
- Verrouillez le frein de stationnement.

Nettoyage du plateau de coupe

Danger

Risque de blessure par les lames très coupantes

Veillez porter des gants de travail. Sur les appareils équipés de plusieurs outils de coupe, le mouvement d'un outil peut entraîner celui des autres. Nettoyez les outils de coupe prudemment.

Attention

Risque d'endommager le moteur

N'inclinez pas l'appareil à plus de 30°. L'essence pourrait affluer dans la chambre de combustion et endommager le moteur.

- Ramenez le plateau de coupe en position la plus haute.
- Nettoyez le compartiment de coupe avec une brosse, une balayette ou un chiffon.

Plateau de coupe avec buse de nettoyage (option)

Fig. 24

Amenez l'appareil sur une surface plane et exempte d'éboulis, pierres, etc., puis actionnez le frein de stationnement.

1. Sur la buse de nettoyage, fixez un raccord rapide en vente habituelle dans le commerce.
2. Faites démarrer le moteur.
3. Abaissez le plateau de coupe puis enclenchez-le quelques minutes.
4. Désactivez le plateau de coupe et le moteur.
5. Retirez le flexible à eau.

Répétez-les opérations 1 à 5 avec la seconde buse de nettoyage (si présente).

Une fois les travaux de nettoyage terminés (opérations 1 à 5) :

- Remontez le plateau de coupe.
- Faites démarrer le moteur puis enclenchez le plateau de coupe pendant quelques minutes pour le faire sécher.

Maintenance

Veillez respecter les prescriptions d'entretien énoncées dans le manuel du moteur.

En fin de saison, confiez la vérification et la maintenance de votre appareil à un atelier spécialisé.

Attention

L'huile moteur pollue l'environnement

Après une vidange, rappez l'huile à un centre de collecte des huiles usées ou à une entreprise de dépollution.

Les batteries usagées polluent l'environnement

Les batteries usagées ne sont pas des déchets domestiques. Veuillez rapporter les batteries usagées à votre revendeur ou à une entreprise de dépollution. Avant de mettre l'appareil à la ferraille, démontez sa batterie.

Attention

Ne confiez les travaux sur le plateau de coupe (par exemple l'affûtage et le remplacement des lames) qu'à un atelier spécialisé.

Remarque

Autres travaux de maintenance conformément au plan de maintenance suivant.

Accès au compartiment moteur

Fig. 19

Danger

Une fois le moteur arrêté, lui et les capots latéraux sont très chauds. Les travaux sur des pièces très chaudes peuvent provoquer des brûlures graves. Avant d'effectuer des travaux dans cette zone, attendez que les pièces aient refroidi.

- Immobilisez le tracteur sur un sol dur et plan.
- Verrouillez le frein de stationnement.
- Arrêtez le moteur avant de commencer les travaux.

Ouvrir le capot moteur

- Soulevez le capot moteur par le biais des deux creux (1) et ouvrez-le.

Retrait des capots latéraux

- Rabattez les fermetures rapides (2) en position ouverte puis tournez-les en direction des fentes ménagées dans le capotage latéral.
- Extrayez le capotage latéral dans la zone arrière et tirez-le vers l'arrière.

Boîtier à fusibles

Le boîtier à fusibles se trouve sous le capot moteur, derrière le tableau de bord. Ne remplacez les fusibles que par des fusibles supportant le même ampérage.

Tableau de maintenance

| Travail de maintenance | Après chaque utilisation | 10 h | 100 h | 150 h | 200 h | 250 h | 300 h |
|---|--|------|-------|-------|-------|-------|-------|
| Lubrifier les roulements à billes des roues avant | | ● | | | | | |
| Lubrifier la rotule directionnelle gauche/droite | | ● | | | | | |
| Lubrifier l'essieu avant | | ● | | | | | |
| Vérifier le niveau d'huile moteur | ● | | | | | | |
| Changer l'huile moteur et le filtre ¹⁾²⁾ | Autres intervalles de changement : consultez le manuel du moteur | | | | | | |
| Vérifier l'huile de boîte | ● | | | | | | |
| Changer le filtre à huile de boîte ¹⁾ | | | ● | ● | ● | ● | ● |
| Changer l'huile de boîte ¹⁾ | | | | ● | | ● | |
| Vérifier le filtre à air et le carter | ● | | | | | | |
| Nettoyer / changer le filtre à air ¹⁾ | voir le manuel du moteur | | | | | | |
| Nettoyer le radiateur à huile (selon le modèle) ¹⁾ | | | ● | | ● | | ● |

¹⁾ Ne confiez ces travaux de maintenance qu'à un atelier spécialisé

²⁾ Remplacez l'huile et le filtre au bout des 5 premières heures de service (pour vidanger l'huile, utilisez le dispositif de vidange rapide (fig. 22) (option)).

Une fois par saison, confiez la vérification et la maintenance de votre appareil à un atelier spécialisé. Veuillez respecter les prescriptions d'entretien énoncées dans le manuel du moteur.

Autres travaux de maintenance

Tous les 2 mois

- Gonflez les pneus à la pression indiquée sur leur flanc.

Batterie uniquement du type 2

- Versez de l'eau distillée dans les cellules de la batterie, jusqu'à ce qu'elle arrive 1cm en dessous de l'orifice de remplissage.

Plan de lubrification

Fig. 18

1. Graisse 251H EP ou une graisse polyvalente n° 2 au lithium
 2. Huile moteur: voir le manuel du moteur
Huile de boîte: Special Drive System Oil.
 3. Huile lubrifiante de haute qualité.
- A. Palier de la commande à pédales
B. Essieu avant
C. Roues avant gauche/droite
D. Rotule gauche/droite de la barre d'accouplement

Pour injecter de la graisse par les nipples, utilisez une pompe à graisse. Huilez avec une huile lubrifiante de haute qualité toutes les autres pièces mobiles ne comportant pas de nipple.

Remisage

Attention

Dégâts matériels sur l'appareil

Ne rangez l'appareil, dont le moteur a préalablement refroidi, que dans un local propre et sec. Si l'appareil doit rester remisé assez longtemps, pendant tout l'hiver par exemple, protégez-le dans tous les cas de la rouille.

En fin de saison ou si l'appareil doit rester plus d'un mois sans servir:

- nettoyez l'appareil et le bac de ramassage de l'herbe.
- Pour les protéger de la rouille, passez un chiffon huilé sur toutes les pièces métalliques, ou pulvérisez de l'huile dessus.
- Rechargez la batterie avec un chargeur.
- Si vous remisiez l'appareil pour l'hiver, déposez la batterie, rechargez-la puis rangez-la dans un endroit sec et frais (à l'abri du gel). Rechargez la batterie toutes les 4 à 6 semaines ainsi qu'avant de la remonter sur le tracteur.
- Ne vidangez le carburant qu'en plein air puis soumettez le moteur au traitement de remisage en vous conformant à son manuel.
- Gonflez les pneus conformément aux indications figurant sur leurs flancs.
- Rangez l'appareil dans un local propre et sec.

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société ou par notre importateur.

Si pendant la durée de la garantie votre appareil présente des vices de matière ou de fabrication, la réparation est gratuite. En cas de garantie, veuillez vous adresser à votre revendeur ou à votre succursale la plus proche.

Information sur le moteur

Le fabricant du moteur répond de tous les problèmes se référant au moteur (puissance, mesure de celle-ci, données techniques, garanties et service). Vous trouverez des informations dans le manuel d'accompagnement publié par le fabricant du moteur, à l'intention du propriétaire / de l'utilisateur du moteur.

Dérangements et remèdes




Danger

Risque de blessure dû à un démarrage intempestif du moteur

Avant d'effectuer tout travail avec cet appareil, protégez-vous des risques de blessure. Avant d'effectuer tout travail sur l'appareil

- Arrêtez le moteur,
- Retirez la clé de contact,
- Serrez le frein de stationnement.
- Attendez que toutes les pièces mobiles se soient entièrement immobilisées et que le moteur ait refroidi,
- Débranchez la cosse de la bougie du moteur pour empêcher tout démarrage intempestif de ce dernier.

Les dérangements de votre appareil pendant son utilisation ont souvent des raisons simples qu'il vous faut connaître et que vous pourrez pour certaines supprimer vous-même. En cas de doute, votre atelier spécialisé vous prêtera volontiers assistance.

| Dérangement | Cause possible | Remède | Réalisation |
|---|---|--|--------------------------|
| Difficultés de démarrage | Réservoir vide. | Remplir le réservoir avec du carburant (voir le manuel du moteur). | L'utilisateur |
| | Durite de carburant ou carburateur bouché(e). | Nettoyer la durite de carburant et le carburateur (voir le manuel du moteur). | Le SAV |
| | Filtre à carburant bouché. | Nettoyer le filtre à carburant ou le remplacer (voir le manuel du moteur). | Le SAV/ L'utilisateur |
| | Manette de starter et celle des gaz pas sur la bonne position. | Actionnez le starter. Amener la manette des gaz sur la position  . | L'utilisateur |
| | Bougie encrassée. | Nettoyer la bougie ou la remplacer (voir le manuel du moteur). | Le SAV/ L'utilisateur |
| | Batterie vide. | Vérifier la batterie, la recharger ou la remplacer. | Le SAV |
| | Le système de coupure de sécurité a réagi. | Pour démarrer, prenez place sur le siège du conducteur, appuyez à fond sur la pédale de frein et/ou serrez le frein de stationnement. Désactivez le commutateur d'embrayage (PTO). | L'utilisateur |
| Le moteur tourne irrégulièrement ou a des ratés | Moteur mal réglé. | Faire vérifier le réglage du moteur. | Le SAV |
| | Les étincelles d'allumage ne se forment pas. | Vérifier la bougie et son câblage (voir le manuel du moteur). | Le SAV |
| | Carburateur mal réglé. | Refaire le réglage du carburateur (voir le manuel du moteur). | Le SAV |
| | Filtre à air fortement encrassé. | Nettoyer le filtre à air ou le changer (voir le manuel du moteur). | Le SAV |
| | Alimentation en air du moteur insuffisante. | Enlever les résidus de tonte sur la calandre du radiateur et les capots latéraux (voir le chapitre «Nettoyage»). | L'utilisateur |
| Le frein ne réagit pas correctement | Le réglage du frein n'est plus correct ou les plaquettes de frein sont usées. | Arrêter le moteur et faire vérifier les réglages des freins. | Le SAV |
| Fortes vibrations | Arbre de coupe endommagé ou couteaux défectueux. | Eteignez immédiatement l'appareil. Faire remplacer les pièces défectueuses dans un atelier spécialisé. | Le SAV |
| Le moteur tourne mais le plateau de coupe ne tond pas l'herbe | Courroie trapézoïdale déchirée. | Faire remplacer la courroie trapézoïdale dans un atelier spécialisé. | Le SAV |